

BIRUDH EXAMINATION 2025
JESHTAVAKUP/ SENIOR

Time : 2 hours
Total Marks : 100

Reg. No.

--	--	--	--	--	--

100

Language of written exam (Tick in the Box (✓)	
Malayalam	
English	

Must read instructions before writing :

Instructions to candidates:

- * There is “Cool off Time” of 15 minutes to the writing time. Use ‘Cool off time to get familiar with questions and to plan answers.
- * Read questions carefully before answering.
- * Malayalam version of the questions is also given but use any one language for writing.

വിദ്യാർത്ഥികൾക്കുള്ള നിർദ്ദേശങ്ങൾ

- * നിർദ്ദിഷ്ട സമയത്തിനു മുമ്പ് 15 മിനിറ്റ് ‘കൂൾ ഓഫ് ടൈം’ ഉണ്ടായിരിക്കും. ഈ സമയം ചോദ്യങ്ങൾ പരിചയപ്പെടാനും ഉത്തരങ്ങൾ ആലോചിപ്പാനും വിനിയോഗിക്കുക.
- * ഉത്തരങ്ങൾ എഴുതുന്നതിനു മുമ്പ് ചോദ്യങ്ങൾ ശ്രദ്ധാപൂർവ്വം വായിക്കുക.
- * ഇംഗ്ലീഷിലും ചോദ്യങ്ങൾ നൽകിയിട്ടുണ്ട്. പക്ഷേ ഏതെങ്കിലും ഒരു ഭാഷയിൽ മാത്രം എല്ലാ ഉത്തരങ്ങളും എഴുതുക.

I. ഉത്തരമെഴുതുക/ Answer the following (1×10=10)

1. ‘ലേഖനങ്ങളിലെ കൂട്ടത്തിലെ രാജ്ഞി’ എന്നറിയപ്പെടുന്ന ലേഖനം? The Epistle known as the ‘Queen of Epistles’?
2. യേശുവിനെ ‘മഹാപുരോഹിതൻ’ എന്നു വിശേഷിപ്പിച്ചിരിക്കുന്ന ലേഖനം? /The Epistle that describes ‘Jesus as the High Priest?’
3. സങ്കീർത്തനങ്ങളെ ‘ചെറിയ ബൈബിൾ’ എന്നു വിശേഷിപ്പിച്ചതാര്?/Who called the Psalms, ‘Little Bible’?
4. യിരെമ്യാവിന്റെ പിതാവ്/ Father of Jeremiah
5. ‘സഭാപ്രസംഗി’ എന്നതിന്റെ എബ്രായ നാമം/The Hebrew name for ‘Ecclesiastes’
6. യേശുവിന്റെ ജനനസമയത്തെ റോമൻ ചക്രവർത്തി/ The Roman Emperor at the time of Jesus’s birth
7. ‘ബെഥാന്യ’ എന്ന വാക്കിന്റെ അർത്ഥം/ Meaning of the word, ‘Bethany’

8. അപ്പൊസ്തലിക പ്രഘോഷണങ്ങൾക്കു ഗ്രീക്കു ഭാഷയിൽ പറയുന്ന പേര്?/ The Greek name of the Apostolic Proclamations?
9. ഏകാന്ത പ്രവാചകൻ എന്നറിയപ്പെടുന്നതാര്?/ Who is described as the 'lonely Prophet'?
10. നിഖ്യാ കൗൺസിൽ നടന്ന വർഷം?/When was the Council of Nicaea convened?

II. ബ്രാക്കറ്റിൽ നിന്നും ശരിയായ ഉത്തരത്തിനടിയിൽ വരയിടുക/Underline the correct answer in the bracket (1×10=10)

11. ആദ്യം എഴുതപ്പെട്ട സുവിശേഷം/ The First written Gospel
(വി. മത്തായി/St. Matthew, വി. മർക്കൊസ്/St. Mark, വി. ലൂക്കൊസ്/St. Luke, വി. യോഹന്നാൻ/St. John)
12. എഫസോസിലെ സഭ സ്ഥാപിച്ചതാര്?/Who founded the Church in Ephesus?
(ബർണബാസ്/Barnabas, പത്രോസ്/Peter, പൗലോസ്/Paul, യോഹന്നാൻ/John)
13. യേശുവിന്റെ ഗിരിപ്രഭാഷണത്തിൽ എത്ര ഭാഗ്യാവസ്ഥകളെപ്പറ്റി വർണ്ണിച്ചിരിക്കുന്നു?/ How many states of blessedness are described in the Sermon on the Mount?
(5, 7, 8, 9)
14. ക്രിസ്തുവിനെ നല്ലിടയനായും കൊമ്പായും അവതരിപ്പിച്ചിരിക്കുന്ന പ്രവാചകൻ?/ The Prophet who presents Christ as a Shepherd and a Branch?
(ആമോസ്/Amos, യെശയ്യാവ്/ Isaiah, യിരെമ്യാവ്/Jeremiah, യെഹസ്കേൽ/Ezekiel)
15. ആദാം മുതലുള്ള യേശുവിന്റെ വംശപാരമ്പര്യം രേഖപ്പെടുത്തിയിരിക്കുന്ന സുവിശേഷം?/The Gospel that records the Genealogy of Jesus Christ from Adam
(യോഹന്നാൻ/John, ലൂക്കൊസ്/Luke, മർക്കൊസ്/Mark, മത്തായി/Matthew)
16. ദൈവത്തിനു വേണ്ടി ആദ്യമായി യാഗപീഠം പണിതതാര്?/Who built the first Altar for the Lord?
(ആദാം/Adam, നോഹ/Noah, അബ്രഹാം/Abraham, യാക്കോബ്/Jacob)
17. യെരൂശലേമിലെ ആദ്യത്തെ ബിഷപ്പ്/ The first Bishop of Jerusalem
(പത്രോസ്/ Peter, അഗസ്റ്റിനൻ/Augustine, യൂദ/Jude, യാക്കോബ്/James)
18. പുതിയ നിയമത്തിലെ ഏക യെഹൂദേതര എഴുത്തുകാരൻ/The only non-Jewish writer in the New Testament
(ലൂക്കൊസ്/Luke, പൗലോസ്/Paul, ഫിലമോൻ/ Philemon, പത്രോസ്/Peter)
19. 'ഹോശെയ' എന്ന പേരിന്റെ അർത്ഥം/Meaning of the name 'Hosea'
(രക്ഷ/salvation, വെളിച്ചം/light, മകൻ/son, പ്രാവ്/ Dove)
20. ചെറിയ പ്രവാചകന്മാരുടെ പുസ്തകങ്ങൾ എത്ര എണ്ണമുണ്ട്?/ How many Books of Minor Prophet's are there in the Old Testament?
(3,12,13,10)

III. വിട്ടുപോയ ഭാഗം പൂരിപ്പിക്കുക/Fill in the blanks (1×10=10)

21. സുവിശേഷം എന്ന പദം.....എന്ന ഗ്രീക്കു പദത്തിൽ നിന്നാണ് ഉത്ഭവിച്ചത്/
The word Gospel's is derived from the Greek word
22. സദൃശവാക്യങ്ങളുടെ എബ്രായ നാമധേയംഎന്നാണ്/ The Hebrew name for Proverb is
23. പ്രവചന പുസ്തകങ്ങൾന്റെ മുൻകുറിയാണ്/ The Prophetic Books are forerunners of

24., സാമൂഹ്യനീതിയുടെ പ്രവാചകൻ എന്നറിയപ്പെടുന്നു/
.....is known as the 'Prophet of Social Justice.'
25. നീതിമാൻ വിശ്വാസത്താൽ ജീവിച്ചിരിക്കും എന്ന് യെഹൂദയെ പ്രവാചകനായ
ആശ്വസിപ്പിക്കുന്നു. Prophetcomforts the people of Judah by the words,
"the righteous person will live by his faithfulness."
26. സങ്കീർത്തനങ്ങളുടെ ആഴമായ ഗഹനചിന്ത..... എന്നതാണ്/ The essential theological
concept of the Psalms is
27. യേശു സ്വർഗ്ഗാരോഹണം ചെയ്ത സ്ഥലംആണ്./ Jesus's ascension took place at
.....
28. യേശു വെള്ളം വീഞ്ഞാക്കിയത് രേഖപ്പെടുത്തിയിരിക്കുന്ന സുവിശേഷമാണ്...../The Gospel
that records Jesus turning water into wine is
29. യിസ്രായേലിന്റെ അധിപനായിരിക്കേണ്ടവൻ ബേത്ലഹേമിൽ ജനിക്കുമെന്ന്പ്രവചിച്ചു/
.....prophesied that 'one who will be ruler over Israel' would be born in Bethlehem.
30. ലേവി എന്ന മറുപേരുള്ള സുവിശേഷ രചയിതാവാണ്...../The Evangelist
.....also has another name, Levi.

IV. ശരിയോ തെറ്റോ എന്ന് എഴുതുക/ Write True or False (1×10=10)

31. ദൈവരാജ്യം എന്ന സങ്കല്പം പഴയനിയമത്തിലില്ല/ The concept of the Kingdom of God is not found in the
Old Testament.
32. യിരെമ്യാവിന്റെ സമകാലികനായിരുന്നു ഹോസെയോ/ Hosea was a contemporary of Jeremiah.
33. തോമസ് നോർട്ടനായിരുന്നു കേരളത്തിലെത്തിയ ആദ്യത്തെ CMS മിഷനറി/Thomas Norton was the first
CMS missionary arrived in Kerala.
34. സുറിയാനി സഭകളിൽ ഒരു ആരാധന ആരംഭിക്കുന്നതും നിലനില്ക്കുന്നതും അവസാനിക്കുന്നതും കൗമാപ്രാർ
ത്ഥനയിലാണ്/ The worship in Syrian Churches begin, continue and end with the Kauma prayer.
35. എല്ലാറ്റിനും ഒരു ന്യായവിധിയുണ്ട് എന്ന ഓർമ്മിപ്പിക്കൽ സദൃശവാക്യങ്ങളുടെ ഒരു പ്രധാന സന്ദേശമാണ്/
The key Message of the Proverbs is to remind us that there is a judgement for everything.
36. മാരാമൺ കൺവൻഷനിൽ വച്ച് രൂപം കൊണ്ട പ്രസ്ഥാനമാണ് കുമ്പനാട് ധർമ്മഗിരി മന്ദിരം/ Kumbanad
Dharmagiri Mandiram was founded at Maramon Convention.
37. സുറിയാനി സഭകളിൽ ആരാധനഗീതങ്ങൾ 9 വ്യത്യസ്ത ഊണങ്ങളിൽ ആലപിക്കാവുന്നതാണ്/In Syrian
Churches, the liturgical songs can be song in 9 different melodies.
38. വി. പൗലോസ് ആണ് അപ്പൊസ്തലന്മാരുടെ പ്രവൃത്തികളുടെ പുസ്തകം എഴുതിയത്/St. Paul wrote the Book
of the Acts of the Apostles.
39. എബ്രായ ലേഖനത്തിൽ ഒരിടത്തു പോലും ക്രിസ്തുയേശു എന്ന പദപ്രയോഗം കാണുന്നില്ല/ The word 'Christ
Jesus' is not found in the Epistles to the Hebrews.

40. സെഫന്യാവ് എന്ന പേരിന്റെ അർത്ഥം 'യഹോവ അനുസ്മരിക്കുന്നു' എന്നാണ്/ The name Zephaniah means 'The Lord remembers.'

V. ആർ ആരോട് പറഞ്ഞു/ Who said to whom

(2×6=12)

41. “ഇപ്പോഴും നീ ദൈവത്തോട് എന്ത് അപേക്ഷിച്ചാലും ദൈവം നിനക്ക് തരും എന്നു ഞാൻ അറിയുന്നു.”/ “But I know that even now God will give you whatever you ask”.
42. “എന്റെ കൂട്ടുകാരൻ ആർ?”/ “Who is my friend?”
43. “ജനങ്ങൾ മനുഷ്യപുത്രനെ ആർ എന്നു പറയുന്നു?”/ “Who do people say the Son of Man is?”
44. “ഇന്ന് നിങ്ങൾ എന്റെ വചനം കേൾക്കയാൽ ഈ തിരുവെഴുത്തിനു നിവൃത്തി വന്നിരിക്കുന്നു.”/ Today this Scripture is fulfilled in your hearings.”
45. “ദൈവരാജ്യം നിങ്ങളുടെ ഇടയിൽത്തന്നെ ഉണ്ടല്ലോ”. / “The Kingdom of God is in your midst”
46. “സഹോദരനോട് കോപിക്കുന്നവൻ എല്ലാം ന്യായവിധിക്ക് യോഗ്യനാവും” / “He who is angry with his brother is liable to judgment.”

VI. ചേരാത്തതിന് അടിയിൽ വരയിടുക/Underline the odd one

(2×5=10)

47. ബെഞ്ചമിൻ ബെയ്ലി/Benjamin Bailey, ജോസഫ് ഫെൻ/ Joseph Fen, മൺറോ/ Munroe, ഹെൻറി ബേക്കർ/ Henry Baker.
48. ആരാധന/worship, തീർത്ഥാടനം/pilgrimage, ധ്യാനം/ meditation, പ്രാർത്ഥന/prayer
49. ഹോശെയ/Hosea, യോവേൽ/Joel, ദാനിയേൽ/Daniel, ആമോസ്/Amos
50. ടാസിറ്റസ്/Tacitus, സ്യൂട്ടോണിയസ്/Suetonius, ജോസിഫസ്/Josephus, തൂസിഡൈഡസ്/ Thucydides
51. ശലോമോൻ/Solomon, ആഗൂർ/Agur, കോരഹ്/Korah, ലെമുവേൽ/Lemuel

VII. രണ്ടോ മൂന്നോ വാചകങ്ങളിൽ ചുരുക്കമായി ഉത്തരമെഴുതുക/Answer briefly in two or three sentences

(3×6=18)

52. സുവിശേഷങ്ങൾ എഴുതുവാനുണ്ടായ സാഹചര്യങ്ങളേവ?/What were the circumstances for the writing of the Gospels?
53. എബ്രായലേഖനത്തിൽ യേശുക്രിസ്തുവിന്റെ 3 വിധത്തിലുള്ള ശുശ്രൂഷകളെ എങ്ങനെ വിവരിക്കുന്നു?/What are the three kinds of ministry of Jesus Christ explained in the Epistle to the Hebrews?

54. സമകാലിക ചുറ്റുപാടിൽ ദൈവരാജ്യം നമുക്ക് എങ്ങനെ സാധ്യമാക്കാം?/ How can we experience the Kingdom of God in the present circumstances?
55. പരിശുദ്ധാത്മാവിന് നിഖ്യാ വിശ്വാസപ്രമാണത്തിൽ നൽകുന്ന വിശേഷണങ്ങളേവ്?/What are the attributes of the Holy Spirit given in the Nicene Creed?
56. 'സഭ' ഒരു ഭവനമാകുന്നത് എപ്രകാരമാണ്?/ Explain how a 'Church' becomes a Home?

57. ആരാധനയുടെ ലക്ഷ്യങ്ങളേവ?/ What are the purposes of worship?

VIII. മനഃപാഠവാക്യം പൂരിപ്പിക്കുക/Complete the memory verse (4×5=20)

58. ദൈവരാജ്യം ഭക്ഷണവും/For the Kingdom of God
.....
.....
.....സന്തോഷവുമത്രെ/Holy Spirit.
59. എന്റെ ഈ ഏറ്റവും ചെറിയ /The King will reply, "truly I
.....
.....
.....എന്ന് അരുളിച്ചെയ്യും/did for me.
60. നിങ്ങൾ ലോകത്തിന്റെ വെളിച്ചം/You are the light.....
.....
.....
.....പ്രകാശിക്കുന്നു/ in the house.
61. എല്ലാറ്റിന്റെയും സാരം / Now all has been
.....
.....
.....മനുഷ്യർക്കും വേണ്ടുനത്/ all mankind.
62. എന്നാൽ പരിശുദ്ധാത്മാവ് /But you will receive
.....
.....
.....എന്നു പറഞ്ഞു/ends of the earth.